

## MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

N. 86 — 1751

**26 AUGUSTUS 1986.** — Koninklijk besluit houdende vaststelling van het geldelijk statuut van de personeelsleden bij het Secretariaat van de Hoge Raden voor het Gezin en voor de Derde Leeftijd;

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de artikelen 29 en 67 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 maart 1971 tot herziening van het statuut van de Hoge Raad voor het Gezin en tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 september 1960 houdende oprichting van een Hoge Raad voor de Derde Leeftijd;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1972 tot vaststelling van het statuut en van het kader van het personeel van het Secretariaat van de Hoge Raden voor het Gezin en voor de Derde Leeftijd;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries, laast gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 279 van 30 maart 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden, laast gewijzigd bij het koninklijk besluit van 4 juni 1982;

Gelet op het advies van de Syndicale Raad van Advies;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 8 januari 1986;

Gelet op het akkoord van Onze Staatssecretaris voor Openbaar Ambt, gegeven op 8 januari 1986;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is dat de weddeschalen verbonden aan de bestaande graden bij het Secretariaat van de Hoge Raden voor het Gezin en de Derde Leeftijd, opgenomen in het koninklijk besluit van 28 november 1972 tot vaststelling van het statuut en het organiek kader van het personeel van het Secretariaat van de Hoge Raden voor het Gezin en voor de Derde Leeftijd in overeenstemming gebracht worden met de weddeschalen opgenomen in bijlage I aan het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het personeel van het Secretariaat van de Hoge Raden voor het Gezin en voor de Derde Leeftijd wordt onderworpen aan dezelfde bezoldigingsregeling als deze van toepassing op het personeel der ministeries door :

a) het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries;

b) het koninklijk besluit van 29 juni 1973 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden;

c) al de koninklijke en ministeriële besluiten evenals de ministeriële dienstbrieven die de onder a) en b) vermelde besluiten aanvullen en die van toepassing zijn op het geheel van de Rijksadministratie.

**Art. 2.** De weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Secretariaat voor de Hoge Raden voor het Gezin en voor de Derde Leeftijd, worden vastgesteld als volgt :

a) definitief kader :

secretaris	13/2	secrétair
adjunct-secretaris	11/3	secrétaire adjoint
vertaler	22/3	traducteur

b) tijdelijk kader :

secretaris-generaal	16/1	b) cadre temporaire :
adjunct-secretaris-generaal	15/1	secrétaire général
eerste griffier	24/1	secrétaire général adjoint
griffier	22/3	premier greffier
klerk-stenotypiste secretaris(esse)	33/4	greffier commis-sténodactylographe secrétair

**Art. 3.** Hoofdstuk I, sectie 2, alsmede artikelen 8 en 10 van hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 28 november 1972 tot vaststelling van het statuut en van het kader van het personeel van het Secretariaat van de Hoge Raden voor het Gezin en voor de Derde Leeftijd, worden opgeheven.

## MINISTERÉ DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

F. 86 — 1751

**26 AOUT 1986.** — Arrêté royal fixant le statut pécuniaire des membres du personnel du Secrétariat des Conseils supérieurs de la Famille et du Troisième Age

'BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 67 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 22 mars 1971 revisant le statut du Conseil supérieur de la Famille et modifiant l'arrêté royal du 8 septembre 1960 portant création d'un Conseil supérieur du Troisième Age;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1972 fixant le statut et le cadre du personnel du Secrétariat des Conseils supérieurs de la Famille et du Troisième Age;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal n° 279 du 30 mars 1984;

Vu l'arrêté royal du 29 juin 1973 fixant les échelles de traitements des grades communs à plusieurs ministères, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 juin 1982;

Vu l'avis du Comité de consultation syndicale;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 6 janvier 1986;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 6 janvier 1986;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant l'urgence d'assimiler les échelles de traitements liées aux grades existant au Secrétariat des Conseils supérieurs de la Famille et du Troisième Age, fixées par l'arrêté royal du 28 novembre 1972 fixant le statut et le cadre organique du personnel du Secrétariat des Conseils supérieurs de la Famille et du Troisième Age, aux échelles de traitements fixées par l'annexe I de l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le personnel du Secrétariat des Conseils supérieurs de la Famille et du Troisième Age est soumis au même statut pécuniaire, que celui qui est appliqué au personnel des ministères par :

a) l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères;

b) l'arrêté royal du 29 juin 1973 fixant les échelles de traitements des grades communs à plusieurs ministères;

c) tous les arrêtés royaux et ministériels ainsi que les circulaires ministérielles qui complètent les arrêtés mentionnés sub a) et b) et qui sont applicables à l'ensemble des administrations de l'Etat.

**Art. 2.** Les échelles de traitement liées aux grades spéciaux existant au Secrétariat des Conseils supérieurs de la Famille et du Troisième Age, sont fixées comme suit :

a) cadre définitif :

13/2	secrétaire
11/3	secrétaire adjoint
22/3	traducteur
	b) cadre temporaire :
16/1	secrétaire général
15/1	secrétaire général adjoint
24/1	premier greffier
22/3	greffier
33/4	commis-sténodactylographe secrétair

**Art. 3.** Le Chapitre Ier, section 2, ainsi que les articles 8 et 10 du Chapitre II de l'arrêté royal du 28 novembre 1972 fixant le statut et le cadre du personnel du Secrétariat des Conseils supérieurs de la Famille et du Troisième Age, sont abrogés.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 augustus 1973.

Voor iedere maand begrepen tussen 1 april 1972 en 31 juli 1973 is deze regeling van toepassing wanneer de nieuwe bezoldigingsregeling aan de ambtenaar een nettobezoldiging verleent die hoger ligt dan die welke hij onder de vroegere bezoldigingsregeling genoot.

**Art. 5.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 28 augustus 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT

#### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 86 — 1752

**12 NOVEMBER 1986.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 oktober 1984 tot vaststelling van het bewijs van leerovereenkomst voor beroepen uitgeoefend door arbeiders in loondienst

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 64;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 oktober 1984 tot vaststelling van het bewijs van leerovereenkomst voor beroepen uitgeoefend door arbeiders in loondienst, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat omwille van een doeltreffende werking van de Rijksadministratie de publicatie van dit besluit binnen de kortst mogelijke tijd noodzakelijk is,

Besluit :

**Enig artikel.** In artikel 2 van het ministerieel besluit van 9 oktober 1984 tot vaststelling van het bewijs van leerovereenkomst voor beroepen uitgeoefend door arbeiders in loondienst worden de woorden « 30 juni 1986 » vervangen door de woorden « 30 juni 1987 ».

Brussel, 12 november 1986.

J.-L. DEHAENE

#### ANDERE BESLUITEN

#### MINISTERIE VAN JUSTITIE

Militair Gerecht

Bij koninklijk besluit van 3 november 1986, is benoemd tot klerk-griffier bij de Bestendige Krijgsraad te Luik, Meij. Paquay, V., opsteller bij het parket van het Arbeidshof te Luik.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er août 1973.

Pour chaque mois compris entre le 1er avril 1972 et le 31 juillet 1973, cette réglementation est d'application lorsque ce nouveau statut pécuniaire offre à l'agent un traitement net supérieur à celui qu'il avait sous le statut pécuniaire antérieur.

**Art. 5.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 28 août 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT

#### MINISTERIE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 86 — 1752

**12 NOVEMBRE 1986.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 9 octobre 1984 déterminant le modèle de l'attestation de contrat d'apprentissage pour les professions exercées par des travailleurs salariés

Le Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 64;

Vu l'arrêté ministériel du 9 octobre 1984 déterminant le modèle de l'attestation du contrat d'apprentissage pour les professions exercées par des travailleurs salariés, notamment l'article 2;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifiée par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'Etat nécessite la publication du présent arrêté dans les délais les plus brefs,

Arrête :

**Article unique.** A l'article 2 de l'arrêté ministériel du 9 octobre 1984 déterminant le modèle de l'attestation de contrat d'apprentissage pour les professions exercées par des travailleurs salariés, les mots « 30 juin 1986 » sont remplacés par « 30 juin 1987 ».

Bruxelles, le 12 novembre 1986.

J.-L. DEHAENE

#### AUTRES ARRÊTÉS

#### MINISTÈRE DE LA JUSTICE

Justice militaire

Par arrêté royal du 3 novembre 1986, est nommée commis-greffier au Conseil de guerre permanent de Liège, Mlle Paquay, V., rédacteur au parquet de la Cour du travail de Liège.